



# Equipo de presoterapia Q1000

## Manual de usuario

sienta  
las suaves ondas  
del flujo de la presión  
del aire y disfrute de su  
refrescante confort.



Atencion: este es un equipo terapeutico y su uso debe estar supervisado por personal sanitario cualificado

### patente de registro

\* Registro de fabricacion de dispositivo Medico: N° 1636  
 \* Numero de registro de dispositivo Medico: N° 03-402  
 \* Registro de diseño: N° 1692 85  
 \* Certificado de seguridad: N° HD 070 53-1 001

\* Testado de interferencias electromagneticas  
 \* Agencia para tecnologia y Standards



Wonjin Mulsan Co., Ltd.  
[www.wonjininc.net](http://www.wonjininc.net)

# PRECAUCIONES



## INDICE

Presentacion del producto .....	3
Hechos que requieren atencion.....	4~7
Funcionamiento y principios .....	8
Nombre de cada parte.....	9~10
Indicaciones.....	11~12
Metodo de mantenimiento .....	13
Comprobaciones en caso de malfuncion .....	14
Certificado de garantia.....	15

## PRESENTACION DEL PRODUCTO



1.

**Nombre del producto:** sistema compresivo para miembros

**Modelo:** Power-Q1000 (whf-314)

**Tamaño:** 21,5Cm ancho 14Cm alto 21,5Cm fondo

**Maxima presion :** 235mmHg(20%)

**Voltaje:**220V-240V, 50-60Hz/// (110V-120V, 50-60Hz)

2.

**Fabricante:**Wonjin Mulsan, Co., Ltd.

**Direccion :** Namdong Industrial Complex 10B-7L

623-6 Namchon-dong, Namdong-Gu,

Incheon Metropolitan City Korea

**Telefono de contacto:** 82-32-816-0552

**Fax:** 82-32-816-0557

**Centro A/S:** 82-32-816-0552

3.

**Representante autorizado en europa:**

Dermis Ltd.

Sepontaku 12

29200 Harjavalta

Finlandia

Telefono: +358-2-6746511

4.

**Registro de fabricante de dispositivos medicos:**

Nº 1636

**Numero de registro de dispositivo medico:**

Nº 03-402

5.

**Funciones del equipo:**

Power-Q1000 facilita la circulacion sanguinea y linfatica en zonas de brazos y piernas donde esta circulacion no es correcta, e incrementa la presion del tejido muscular por la continua repeticion del inflado de las prendas, siendo una presion gradual en 4 pasos. Esta funcion cura el edema y el dolor en los miembros y recupera la funcionalidad que existia antes de las disfunciones.

# PRECAUCION

ESTAS PAUTAS SON PARA LA SEGURIDAD DEL USUARIO Y PARA LA PREVENCIÓN DE DAÑOS.

POR FAVOR LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE ANTES DEL USO DE SU EQUIPO



## PELIGRO

En caso de no seguir las instrucciones, el usuario puede sufrir lesiones muy graves



## PRECAUCION

En caso de no seguir las instrucciones, el usuario puede sufrir lesiones o daños personales

### Indicaciones



esta es una indicación de restricción



esta es una indicación de atención



esta es una indicación de no desmontaje



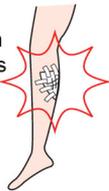
esta es una indicación para desconectar el cable de alimentación de la red.



## PELIGRO

No use este producto si usted ha sufrido inflamación, infección o dolor de origen desconocido, sangrado interno o externo así como heridas cerca o en la propia zona de aplicación

las personas que padecen inflamación aguda o heridas externas con riesgo de sangrado pueden sufrir inflamación purulenta



contraindicaciones:

- \* Edema pulmonar agudo.
- \* Tromboflebitis aguda.
- \* Fallo coronario congestivo.
- \* Infecciones agudas.
- \* Trombosis venosa profunda
- \* Episodios de embolia pulmonar
- \* Heridas, lesiones, o tumores en la zona de aplicación o en zonas inmediatas.
- \* No aplicar donde no sea deseable un aumento de riesgo venoso o linfático.
- \* En caso de roturas óseas o dislocaciones en zonas inmediatas



# PRECAUCION

## ⚠ PELIGRO

Si siente dolor en algun momento durante el uso de este equipo, interrumpa su uso inmediatamente



La primera vez que utilice su equipo no lo haga por un tiempo superior a 20 minutos

le recomendamos comenzar su utilizacion durante 5 minutos e ir poco a poco incrementando el tiempo de uso.

Un uso inadecuado durante mucho tiempo puede causar efectos negativos



Mantenga a los niños alejados de este dispositivo para prevenir posibles lesiones o electrocucion



Sea prudente y evite que cualquier tipo de liquidos sean vertidos sobre su equipo.



Si este equipo, falla o malfunciona, no trate de abrir, reparar o desmontar la unidad principal, hacerlo podria causar riesgo de electrocucion, fuego, o lesiones al usuario del equipo.



Cuando conecte o desconecte el cable de alimentacion de la red electrica, elimine cualquier tipo de sustancia de sus manos.

\*Con esto evitara electrocuciones, o incluso fuego.



# PRECAUCION

## ⚠ PELIGRO

No utilice otro tipo de corriente que no sea 220V monofasica.  
Desconecte su equipo de la alimentacion adecuadamente tras su utilizacion

-Puede causar fuego electrocucion, o lesiones.



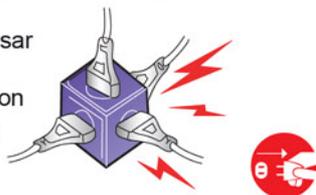
No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentacion y tenga cuidado de no pisarlo con sillas, mesas, etc...

-Puede causar cortocircuito o fuego.



Por favor utilice exclusivamente una toma de alimentacion y no conecte en un multiplicador de tomas.

-Puede causar fuego electrocucion o lesiones.



No golpee o deje caer la unidad.

-Puede causar daños en el equipo.



## ⚠ PRECAUCION

Mientras este usando su equipo, recuerde no moverse de sitio y no intentar caminar.



Mantenga su equipo alejado de la luz solar directa o de fuentes de calor.

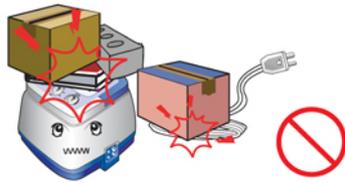
-Puede causar modificaciones o decoloraciones del producto



# PRECAUCION

## ⚠ PRECAUCION

No situe objetos sobre la unidad.  
-puede causar la oclusion de las tomas de aire de la unidad y causar disfunciones de presion en las camaras



Cuando no vaya a utilizar el equipo durante un largo periodo de tiempo guardelo en un lugar seco y fresco.

-Tras este periodo es recomendable hacer un ciclo de baja a media presion y de media a alta 3-4 veces.

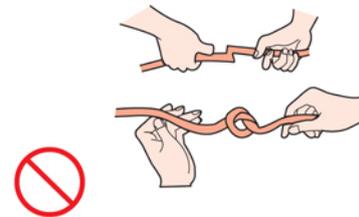


Cuando limpie el equipo, hagalo con un paño seco sin productos quimicos u otros detergentes.

-podria causar daños externos como decoloracion.



Tenga cuidado para que las mangueras de aire no esten torcidas o anudadas.



Utilice este equipo solamente para el fin que fue diseñado.

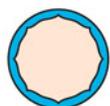
-De lo contrario podria causar daños en el.



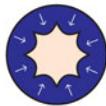
Por favor elimine el producto de acuerdo con las normas referentes al medioambiente de su region.



## PRINCIPIOS DE FUNCIONAMIENTO



Antes del inflado

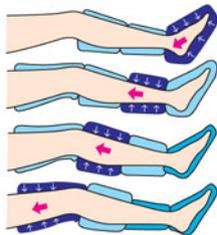


Después del inflado

Este es el corte transversal y los estados que toman las prendas por la presión del aire.



Comprime los vasos venosos y facilita el movimiento sanguíneo y de los fluidos corporales, mediante los repetidos ciclos de presión-descompresión que proporciona el aire.



Introducir la pierna en la bota-prenda y poner en funcionamiento, comenzará el masaje desde sus pies, tobillos, rodillas, muslo por la presión del aire como se muestra en el dibujo, dará presión al sistema venoso y esto aumentará la circulación venosa y de los fluidos corporales.



estabilizado

musculatura contraída

musculatura relajada

### **LAS PIERNAS SON EL SEGUNDO CORAZÓN DE NUESTRO CUERPO.**

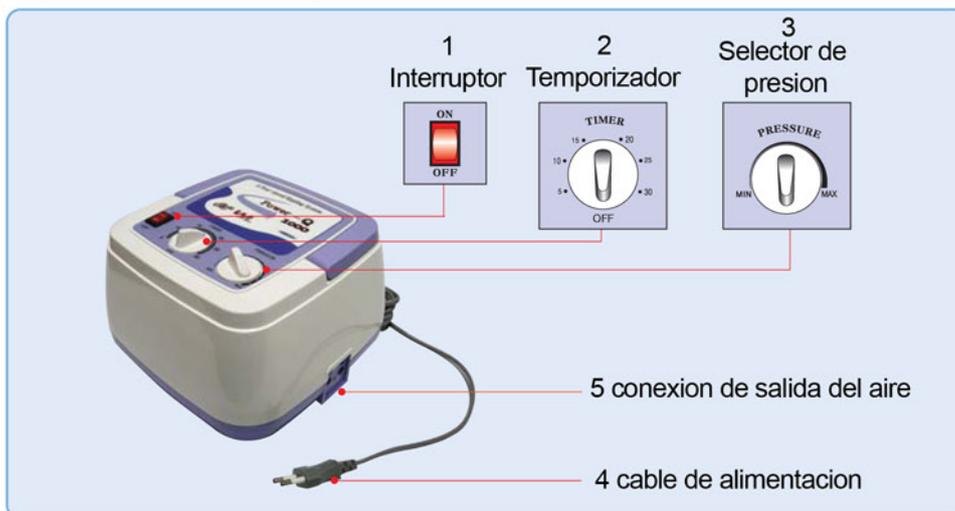
La musculatura en los tobillos juega un papel importante en el movimiento sanguíneo desde los dedos de los pies hasta el corazón. El caminar es un ejercicio para la musculatura de los tobillos que facilita el impulso de la sangre venosa retenida en la parte inferior de las piernas hacia el corazón y promueve integralmente la circulación y activación del cuerpo.

## NOMBRE DE LAS PARTES

### ■ Especificaciones del producto

Voltaje admitido	220-240 V ac	Temporizador	0-30Minutos
Rango de corriente	0,2A	Presion	0-235mmHg
Consumo	25Watt.	Peso	3,5Kg

### ■ Nombre de las partes

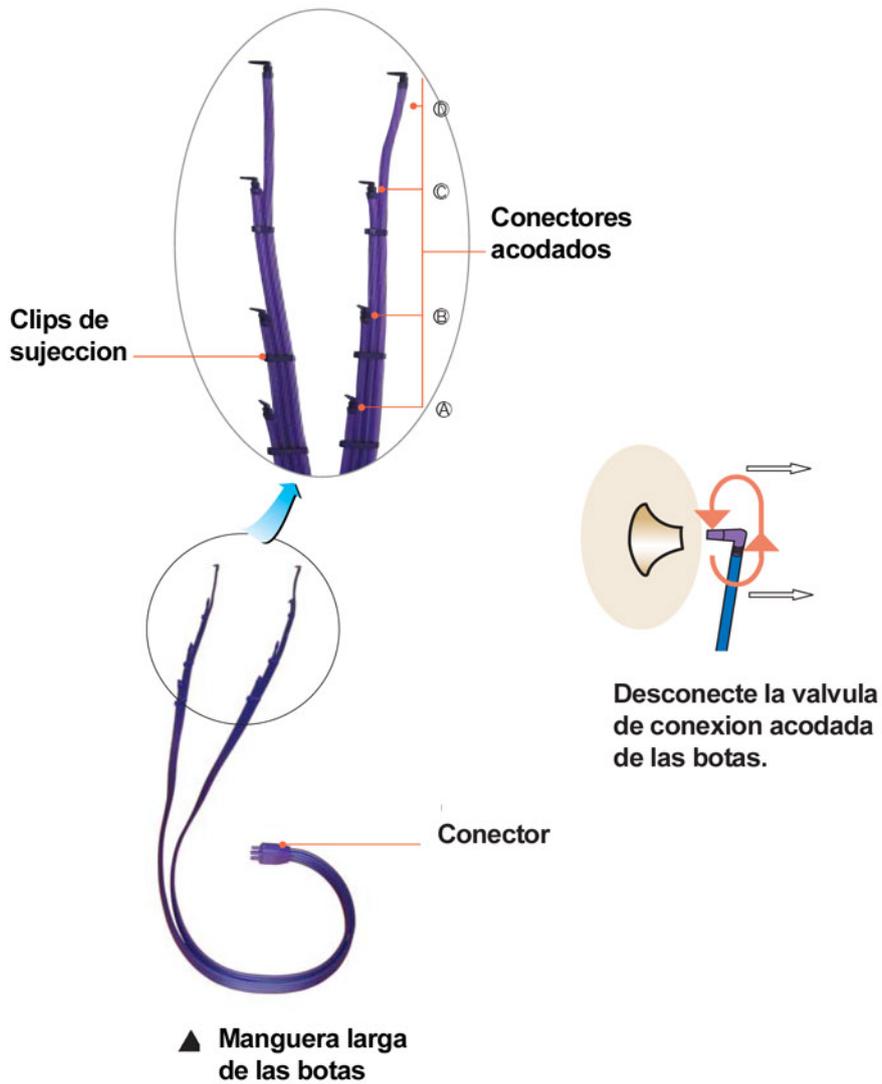


### ■ Accesorios



# NOMBRE DE LAS PARTES

## Manguera de conexión



## INSTRUCCIONES

1. Conecte el cable de alimentacion de la unidad principal a la red electrica, presione el boton de encendido (unidad principal)
2. Vistase con la prenda que vaya a utilizar.

CUANDO UTILICE LAS BOTAS:

- \* Inserte las piernas en las botas, cierre la cremallera hasta el final y fije la cremallera con el cierre de velcro para evitar desperfectos.



- \*Inserte el accesorio de masaje en la base del pie como en la foto.
- \*Cuando utilice las botas, las conexiones deben estar siempre opuestas unas a las otras.
- \*Asegurese de que todos los conectores esten firmemente fijados hasta el fondo.
- \*Tras conectar las mangueras a las botas conectar el terminal principal a la salida de aire de la unidad principal.

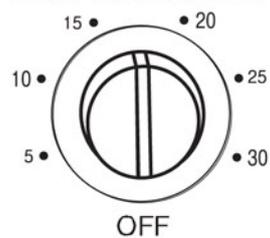
**\*DURANTE EL FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO EL INFLADO RELIZARA LA SECUENCIA "A-B-C-D" SI SE CONECTA ERRONEAMENTE EL INFLADO SERA DIFERENTE E INEFICAZ.**

## INSTRUCCIONES

3. Mando Temporizador (unidad principal)  
Puede ajustar el tiempo de trabajo desde 0-30 minutos y una vez transcurrido el periodo programado la bomba de la unidad principal terminara su funcionamiento.

\*Durante el funcionamiento el aire entrara en las prendas, para este proceso se requiere de 2-3 minutos

### TEMPORIZADOR



4. Control de presión (unidad principal)  
\*Regula la presión adecuadamente según las necesidades del usuario  
\*Ajuste desde mínimo hasta máximo lentamente.

### PRESION



## METODOS DE MANTENIMIENTO

### LAS PRENDAS SE CONSIDERAN CONSUMIBLES Y NO HAY POSIBLE REPARACION, SEA CUIDADOSO CON ELLAS

1. No situe las prendas cerca de objetos punzantes como tijeras, cuchillos, o cerca de fuentes de calor...hornos, estufas, etc...



2. Mantenga en un sitio seco, alejado del agua o humedad.



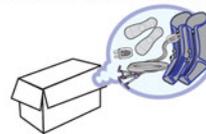
3. No lave a maquina o sumerja las prendas en agua, para limpiarlas utilice una toallita humedecida en agua y si fuera necesario utilice un jabon de manos neutro.



4. No mantenga el dispositivo a muy baja temperatura en invierno ya que puede dañarse.



5. Si va a dejar de usar su equipo durante un largo tiempo, introduzcalo en su caja y almacenelo.



### Medios adecuados de funcionamiento y almacenaje

1. Mantener el equipo y hacerlo funcionar en un lugar limpio y a una temperatura entre 10-40 grados. y la humedad entre 30-85%
2. No utilice en el exterior.

## CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

PROBLEMAS	COMPROBACIONES
<b>CUANDO NO ENCIENDE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Esta su equipo esta conectado a la red electrica?</li> <li>*Esta encendido el interruptor?</li> <li>*Hay algun pblema en el cable de red?</li> <li>*Esta el teporizador activado?</li> </ul>
<b>CUANDO HAY UN SONIDO EXTRAÑO COMO UNA FUGA DE AIRE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Esta dañado el conector de la manguera del aire, o la propia manguera?</li> <li>*Ha conectado las prendas a la unidad principal?</li> <li>*Estan todas las mangueras firmemente conectadas?</li> </ul>
<b>CUANDO EL AIRE NO ENTRA EN LAS PRENDAS O NO HAY PRESION EN ELLAS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Ha conectado las prendas a la unidad principal?</li> <li>*Hay algun objeto pesado oprimiendo las mangueras de aire?</li> </ul>
<b>CUANDO EL AIRE SIGUE ENTRANDO EN LAS PRENDAS O CUANDO HAY RUIDO DE FUGA DE AIRE.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Compruebe que no existan pinchazos o daños en las prendas...perforaciones, roturas, etc...</li> <li>*Si estos daños no existen apague el equipo, vuelva a encenderlo y compruebe si funciona adecuadamente.</li> </ul>

**El equipo de presoterapia POWER-Q1000(whf-314) le ayuda a mantener su cuerpo saludable favoreciendo la circulacion.**

### • Indicaciones de uso

El equipo POWER-Q1000(WHF-314) esta pensado para su uso por profesionales medicos y pacientes en su casa que esten supervisados por un profesional sanitario cualificado, siendo prescrito en patologias como:  
linfedema primario, edema post traumatico, insuficiencia venosa.

### • Ha sentido alguna vez:?

Este equipo es especialmente efectivo para alguien que ha sentido alguno de los siguientes sintomas.



*si tiene dificultad para subiendo escaleras.*



*si se siente facilmente cansado.*



*si siente habitualmente frio cuando se arropa en la cama, o si tiene dificultad para dormir.*



*un excesivo aire acondicionado en la oficina causa una ralentizacion del sistema circulatorio, haciendole sentir frio en todo el cuerpo.*



*si siente al atardecer sus piernas o tobillos hinchados.*



*si le duelen las piernas tras regresar de un largo viaje.*

**recuerde que este es un equipo terapeutico y su uso debe estar supervisado por personal sanitario cualificado**



Manufacturer: Wonjin Mulsan Co., Ltd.  
Namdong Industrial Complex 10B-7L,  
623-6 Namchon-dong, Namdong-gu, Incheon, Korea  
TEL : 82-32-816-0552